

Brusel 19. června 2025
(OR. en)

10570/25
ADD 2

Interinstitucionální spis:
2024/0068 (COD)

SOC 443
EMPL 304
ECOFIN 849
EDUC 275
JEUN 164
CODEC 859
IA 75

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	9936/25
Předmět:	Návrh SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY o zlepšování a prosazování pracovních podmínek stážistů a boji proti zastírání řádných pracovních poměrů stážemi („směrnice o stážích“) – <i>obecný přístup</i> – <i>prohlášení estonské delegace</i>

Delegace naleznou v příloze prohlášení estonské delegace k výše uvedenému návrhu závěrů.

Prohlášení Estonska

**Směrnice o zlepšování a prosazování pracovních podmínek stážistů a boji proti zastírání
řádnych pracovních poměrů stážemi („směrnice o stážích“)**

Estonsko podporuje celkový cíl směrnice o stážích, kterým je zlepšení kvality stáží a přístupu k nim. Vyjadřujeme však obavy ohledně sporné přidané hodnoty směrnice o stážích a další administrativní zátěže.

Směrnice může zaměstnavatele motivovat k vytváření stáží na úkor pracovních poměrů a omezit přístup mladých lidí ke stážím. Estonský právní systém nezná pojem stážisty pracujícího na základě pracovní smlouvy. Stážisté pracující na základě pracovní smlouvy jsou definováni jako zaměstnanci s plnými zaměstnaneckými právy. Estonsko se proto domnívá, že směrnice situaci stážistů jen stěží zlepšuje. Spíše naopak: můžeme jí povzbudit k tomu, aby bylo se stážisty zacházeno méně příznivě než s pracovníky.

Navíc má Estonsko stále obavy ohledně právní jasnosti článku 8 směrnice, pokud jde o úlohu zástupců zaměstnanců v soudním řízení. Podle znění článku 8 by členské státy měly zajistit soulad se dvěma různými situacemi. Členské státy zajistí, aby zástupci zaměstnanců:

1) *měli možnost účastnit se* [...] všech příslušných soudních nebo správních řízení za účelem vymáhání práv a povinností vyplývajících z této směrnice;

a

2) *mohli* [...] *jednat* jménem nebo na podporu jednoho nebo více stážistů v případě porušení práv nebo povinností vyplývajících z této směrnice [...].

Máme za to, že druhou situací (*mohli [...] jednat jménem nebo na podporu*) se rozumí zastupování nebo poradenství v soudním řízení (takové použití termínu *na podporu* bylo sjednáno v rámci nástrojů občanského práva, např. směrnice o ochraně před strategickými soudními řízeními proti účasti veřejnosti). Není nám však jasné, co znamená první situace, pokud neznámá zastupování nebo poradenství v soudním řízení a je upravena jako samostatná povinnost.

Podle znění tohoto ustanovení by měl členský stát zajistit, aby se soudního řízení mohli účastnit zástupci zaměstnanců, kteří v něm nevystupují jako zástupci nebo poradci. Estonské občanské procesní právo takovou možnost nestanoví. Takováto nová odvětvová povinnost by byla v rozporu s procesní autonomií členského státu a nemůže být cílem unijního práva.

Během jednání v Radě Evropské unie jsme požádali o objasnění toho, co se rozumí slovy „*měli možnost účastnit se [...] soudních [...] řízení za účelem vymáhání práv a povinností vyplývajících z této směrnice*“, pokud znamenají něco jiného než zastupování nebo poradenství v soudním řízení; předložili jsme návrhy znění článku 8, jakož i návrh znění příslušného bodu odůvodnění.

Pochopili jsme Komisi tak, že členské státy nemusí měnit své občanské procesní právo, aby vyhověly první situaci stanovené v článku 8 (*členské státy zajistí, aby zástupci zaměstnanců měli možnost účastnit se [...] všech příslušných soudních [...] řízení za účelem vymáhání práv a povinností vyplývajících z této směrnice*).

Vzhledem k tomu, že znění směrnice umožňuje odlišný výklad, konstatujeme, že Estonsko vykládá první situaci upravenou v článku 8 tak, že Estonsko nemusí měnit své procesní právo, aby požadavky článku 8 splnilo. Podle estonského procesního práva by postačovalo, aby mohl stážista využít zástupce zaměstnanců jako zástupce nebo poradce v soudním řízení (druhá situace upravená článkem 8).

Na základě výše uvedených skutečností není Estonsko s to směrnicí podpořit.
